

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 92 — 2946

9 NOVEMBER 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 1990 houdende nadere organisatie van de Controlecommissie en van de Commissie van beroep opgericht bij artikel 79bis van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 35, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991, en op de artikelen 79bis, 79ter, 79quater, 79quinquies, ingevoegd bij de wet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991 en 26 juni 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 december 1990 houdende nadere organisatie van de Controlecommissie en van de Commissie van beroep opgericht bij artikel 79bis van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 1, 3, 4, 5, 7, 11, 13, 15, 17, 20, 21, 22, 24 en 25;

Gelet op het advies van het Comité van de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 28 augustus 1992;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 december 1990 houdende nadere organisatie van de Controlecommissie en van de Commissie van beroep opgericht bij artikel 79bis van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De provinciale afdelingen van de Controlecommissie zijn voor de provincies Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen, Antwerpen en Limburg, samengesteld uit de nederlandsstalige leden van de Controlecommissie.

De provinciale afdelingen van de Controlecommissie zijn voor de provincies Henegouwen, Namen, Luxemburg en Luik, samengesteld uit de franstalige leden van de Controlecommissie.

De afdeling voor de provincie Luik neemt eveneens kennis van de zaken ingediend in het Duits voor de zaken gelocaliseerd in het Duits taalgebied. Voor de provincie Brabant zijn er twee afdelingen : de ene afdeling is samengesteld uit de nederlandsstalige leden en de andere afdeling uit de franstalige leden.

De zetel van alle provinciale afdelingen is gevestigd in de lokalen van de hoofdzetel van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering te Brussel. »

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. De vaste secretaris en de plaatsvervangende secretarissen van de Controlecommissie worden door de geneesheer-directeur-generaal van de Dienst voor geneeskundige controle aangevoerd uit het personeel van zijn dienst. »

Art. 3. Artikel 4, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De voorzitter belast de geneesheer-inspecteur, aangewezen door de geneesheer-directeur-generaal van de Dienst voor geneeskundige controle of door zijn afgevaardigde, met het onderzoek. »

Art. 4. In artikel 5, eerste en laatste lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « geneesheer » vervangen door het woord « verzorgingsverstrekker ».

Art. 5. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. De debatten zijn openbaar, tenzij de openbaarheid gevaar oplevert voor de openbare orde, de goede zeden of het beroepsgeheim.

De beslissing waarbij van de openbaarheid wordt afgezien, is met redenen omkleed.

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 92 — 2946

9 NOVEMBRE 1992. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 12 décembre 1990 déterminant l'organisation de la Commission de contrôle et de la Commission d'appel instituées par l'article 79bis de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 35, modifié par la loi du 20 juillet 1991, et les articles 79bis, 79ter, 79quater, 79quinquies, insérés par la loi du 22 décembre 1989 et modifiés par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991 et 26 juin 1992;

Vu l'arrêté royal du 12 décembre 1990 déterminant l'organisation de la Commission de contrôle et de la Commission d'appel instituées par l'article 79bis de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 1, 3, 4, 5, 7, 11, 13, 15, 17, 20, 21, 22, 24 et 25;

Vu l'avis du Comité du service du contrôle médical de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité, émis le 28 août 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 12 décembre 1990 déterminant l'organisation de la Commission de contrôle et de la Commission d'appel instituées par l'article 79bis de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1er. Les sections provinciales de la Commission de contrôle sont composées pour les provinces de Flandre orientale, Flandre occidentale, Anvers et Limbourg, des membres néerlandophones de la Commission de contrôle.

Les sections provinciales de la Commission de contrôle sont composées pour les provinces de Hainaut, Namur, Luxembourg et Liège, des membres francophones de la Commission de contrôle.

La section pour la province de Liège prend connaissance des affaires introduites en allemand pour les affaires localisées dans la région de langue allemande. Pour la province du Brabant, il existe deux sections, l'une est composée des membres néerlandophones et l'autre des membres francophones.

Le siège de toutes les sections provinciales est établi dans les locaux du siège central de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité à Bruxelles. »

Art. 2. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Le secrétaire effectif et les secrétaires suppléants de la Commission de Contrôle sont désignés par le médecin-directeur général du Service du contrôle médical parmi le personnel de son service. »

Art. 3. L'article 4, deuxième alinéa, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le président confie l'enquête au médecin-inspecteur désigné par le médecin directeur général du Service du contrôle médical ou par son délégué. »

Art. 4. A l'article 5, premier et dernier alinéa du même arrêté, le mot « médecin » est remplacé par les mots « dispensateur de soins ».

Art. 5. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Les débats sont publics, à moins que cette publicité ne porte atteinte à l'ordre public, aux bonnes mœurs ou au respect du secret professionnel.

La décision écartant la publicité est motivée.

De geneesheer-inspecteur, aangewezen door de geneesheer-directeur-generaal van de Dienst voor Geneeskundige controle of door zijn afgevaardigde, brengt verslag uit en geeft kennis van de middelen.

Na kennisneming van het verslag, hoort de Commissie de eventuele getuigen, en neemt zij kennis van de bevindingen van de deskundige of deskundigen zo deze werden aangeduid.

De klager wordt gehoord in zijn middelen en besluiten, alsook de verzorgingsverstrekker of zijn advocaat of elke andere persoon naar keuze van de verzorgingsverstrekker.

Zo de betrokken verzorgingsverstrekker of een andere in de zaak betrokken persoon, zonder wettige reden niet verschijnt, belet dit de provinciale afdeling niet om de zaak te behandelen en uitspraak te doen.

Vervolgens verklaart de voorzitter de debatten gesloten. »

Art. 6. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11. De vaste secretaris en de plaatsvervangende secretarissen van de Commissie van beroep worden door de geneesheer-directeur-generaal van de Dienst voor geneeskundige controle aangewezen uit het personeel van zijn dienst. »

Art. 7. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 13. Beroep moet, op straffe van nietigheid, worden ingediend binnen de dertig kalenderdagen, te rekenen vanaf de ontvangstdatum der beslissing zoals bepaald in artikel 20, § 1, tweede lid. Wanneer de laatste dag van de beroepstermijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de eerstvolgende werkdag. »

Art. 8. In artikel 15, eerste, derde en vierde lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « geneesheer » vervangen door het woord « verzorgingsverstrekker ».

Art. 9. In artikel 16, eerste lid, van hetzelfde besluit, worden in de Franse tekst, de woorden « secret médical » vervangen door de woorden « respect du secret professionnel ».

Art. 10. Artikel 17 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 17. De Commissie van beroep neemt kennis van de uiteenzetting van de zaak door de in artikel 14 bedoelde verslaggever. Zij kan alle getuigen of deskundigen horen waarvan zij de getuigenis nuttig acht. Zij mag ook elk bijkomend nader onderzoek gelasten.

Zij hoort eveneens de geneesheer-inspecteur die aan de Controlecommissie verslag heeft uitgebracht. Vervolgens worden de andere betrokkenen alsmede de aangeklaagde verzorgingsverstrekker of zijn raadsman in hun middelen en besluiten gehoord.

Zo de betrokken verzorgingsverstrekker of een andere in de zaak betrokken partij, zonder wettige reden niet verschijnt, belet dit de Commissie van beroep niet de zaak te onderzoeken en uitspraak te doen. »

Art. 11. Artikel 20, § 1, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 20. § 1. Binnen zeven dagen na de uitspraak van de beslissing zendt de secretaris van de Controlecommissie of van de Commissie van beroep bij een ter post aangetekende brief een door hem voor eensluidend verklaard afschrift aan de verzorgingsverstrekker en aan de andere betrokkenen, alsmede aan de geneesheer-directeur-generaal van de Dienst voor geneeskundige controle.

De beslissing wordt geacht ontvangen te zijn de tweede werkdag na de datum van verzending. »

Art. 12. In artikel 21, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « geneesheer » vervangen door het woord « verzorgingsverstrekker ».

Art. 13. In artikel 22, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het woord « geneesheer » vervangen door het woord « verzorgingsverstrekker ».

Art. 14. In artikel 24 van hetzelfde besluit wordt het woord « geneesheer » vervangen door het woord « verzorgingsverstrekker ».

Art. 15. In artikel 25 van hetzelfde besluit wordt het woord « geneesheren » vervangen door het woord « verzorgingsverstrekkers ».

Art. 16. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1990.

Le médecin-inspecteur, désigné par le médecin directeur général du Service du contrôle médical ou par son délégué, fait rapport et donne connaissance des moyens.

Après avoir pris connaissance du rapport, la Commission entend les éventuels témoins et prend connaissance des constatations de l'expert ou des experts pour autant qu'ils aient été désignés.

Le plaignant est entendu dans ses moyens et conclusions ainsi que le dispensateur de soins ou son avocat ou toute autre personne choisie par le dispensateur de soins.

La non comparution du dispensateur de soins concerné ou d'une autre personne concernée par l'affaire, sans motif légitime, n'empêche pas la section provinciale d'examiner l'affaire et de se prononcer.

Par après, le Président déclare les débats clôturés. »

Art. 6. L'article 11 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. Le secrétaire effectif et les secrétaires suppléants de la Commission d'appel sont désignés par le médecin directeur général du Service du contrôle médical parmi le personnel de ce service. »

Art. 7. L'article 13 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 13. L'appel doit, à peine de nullité, être interjeté dans les 30 jours calendrier à compter de la date de la réception de la décision, comme fixé dans l'article 20, § 1er, deuxième alinéa. Lorsque le dernier jour du délai d'appel est un samedi, un dimanche ou un jour férié, le délai est prolongé jusqu'au premier jour ouvrable qui suit. »

Art. 8. A l'article 15, premier, troisième et quatrième alinéa du même arrêté, le mot « médecin » est remplacé par les mots « dispensateur de soins ».

Art. 9. A l'article 16, alinéa 1er, du même arrêté, les mots « secret médical », dans le texte en langue française, sont remplacés par les mots « respect du secret professionnel ».

Art. 10. L'article 17 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. La Commission d'appel prend connaissance de l'exposé de l'affaire par le rapporteur, visé à l'article 14. Elle peut entendre tous les témoins ou experts dont elle juge le témoignage utile. Elle peut aussi ordonner toute enquête complémentaire.

Elle entend également le médecin-inspecteur qui a fait rapport à la Commission de contrôle. Ensuite, les autres personnes concernées ainsi que le dispensateur de soins concerné ou son conseil sont entendus en leurs moyens et conclusions.

La non comparution du dispensateur de soins concerné ou d'une autre partie concernée dans l'affaire, sans motif légitime, n'empêche pas la Commission d'appel d'examiner l'affaire et de se prononcer. »

Art. 11. L'article 20, § 1er, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 20. § 1er. Dans les sept jours du prononcé de la décision, le secrétaire de la Commission de contrôle ou de la Commission d'appel adresse, par recommandé postal, une copie qu'il certifie conforme au dispensateur de soins, aux autres personnes concernées, ainsi qu'au médecin-directeur général du Service du contrôle médical.

La décision est censée être reçue le deuxième jour ouvrable suivant la date de l'expédition. »

Art. 12. A l'article 21, deuxième alinéa du même arrêté, le mot « médecin » est remplacé par les mots « dispensateur de soins ».

Art. 13. A l'article 22, deuxième alinéa du même arrêté, le mot « médecin » est remplacé par les mots « dispensateur de soins ».

Art. 14. A l'article 24 du même arrêté le mot « médecin » est remplacé par les mots « dispensateur de soins ».

Art. 15. A l'article 25 du même arrêté, le mot « médecins » est remplacé par les mots « dispensateurs de soins ».

Art. 16. Le présent arrêté produit ses effets le 1er décembre 1990.

Art. 17. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 november 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Ph. MOUREAUX

Art. 17. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 novembre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. MOUREAUX

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 92 — 2947

22 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juli 1992, gesloten in het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren, tot verlenging van deze van 23 juni 1987 betreffende het conventioneel brugpensioen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1990, betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juni 1987, gesloten in het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren, betreffende het conventioneel brugpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 22 juni 1988, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 6 december 1988 en 28 februari 1991, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 27 juni 1989 en 25 november 1991;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juli 1992, gesloten in het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren, tot verlenging van deze van 23 juni 1987 betreffende het conventioneel brugpensioen.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 november 1990, *Belgisch Staatsblad* van 23 november 1990.

Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Koninklijk besluit van 22 juni 1988, *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1988.

Koninklijk besluit van 27 juni 1989, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1989.

Koninklijk besluit van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 13 februari 1992.

(Erratum — *Belgisch Staatsblad* van 11 juli 1992).

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 92 — 2947

22 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 23 juillet 1992, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, prorogeant celle du 23 juin 1987 concernant la prépension conventionnelle (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1990, relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la convention collective de travail du 23 juin 1987, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, concernant la prépension conventionnelle, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 juin 1988, prorogée par les conventions collectives de travail des 6 décembre 1988 et 28 février 1991, respectivement rendues obligatoires par arrêtés royaux des 27 juin 1989 et 25 novembre 1991;

Vu la demande de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 23 juillet 1992, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, prorogeant celle du 23 juin 1987 concernant la prépension conventionnelle.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 16 novembre 1990, *Moniteur belge* du 23 novembre 1990.

Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 22 juin 1988, *Moniteur belge* du 12 juillet 1988.

Arrêté royal du 27 juin 1989, *Moniteur belge* du 10 août 1989.

Arrêté royal du 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 13 février 1992.

(Erratum — *Moniteur belge* du 11 juillet 1992).